



**СЛУЖБЕНИ ЛИСТ ОПШТИНЕ МАЛИ
ИЂОШ**

**KISHEGYES KÖZSÉG HIVATALOS
LAPJA**

SLUŽBENI LIST OPŠTINE MALI IĐOŠ



**ГОДИНА XLVII
XLVII. ÉVFOLYAM
GODINA XLVII**

**05.08.2015.
2015.08.05.
05.09.2015.**

**БРОЈ 9.
9. SZÁM
BROJ 9.**

46.

На основу члана 51. Закона о јавним набавкама (Службени гласник РС бр.124/2012) Општинско веће општине Мали Иђош на седници одржаној дана 22.07.2015. године доноси

ОДЛУКУ

о усвајању измене Плана јавних набавки и набавки на које се Закон не примењује за 2015.-у годину

Члан 1.

Усваја се измењен План (трећа измена) јавних набавки и набавки на које се Закон не примењује за 2015. годину .

Одлука о усвајању плана јавних набавки и набавки на које се Закон не примењује за 2015.-у годину је донета дана 30.01.2015.год. под редним бројем 06-1/2015-01, прва измена Плана донета је дана 22.05.2015.год. под бр. 06-12/2015-01, друга измена Плана донета је дана 12.06.2015.год., под бројем 06-15/2015-01.

Члан 2.

Трећа измена Плана је извршена ради усклађивања Плана набавки са усвојеним ребалансом буџета за 2015-у год., који је усвојен дана 16.06.2015,год., као и на основу Решења о апропријацији у буџету донетих од стране Одељења за финансије под бр. 401-1-10/2015-04 и 401-1-11/2015-04.

Члан 3.

Ова Одлука се објављује у „Службеном листу општине Мали Иђош“.

Општинско веће општине Мали Иђош

Бр.: 06-16/2015-01

Дана: 22.07.2015. године

Председник Општинског већа

Марко Ровчанин,с.р.

47.

На основу члана 31. тачка 32. Статута општине Мали Иђош (Сл. лист општине Мали Иђош бр. 13/2008), члана 11. став 2. Одлуке о прибављању, коришћењу, управљању и располагању стварима у својини општине Мали Иђош (Сл. лист општине Мали Иђош бр. 10/2014) и Закључка Општинског већа бр. 06-16-4/2015-01 од 22.07.2015.г., Скупштина општине Мали Иђош на седници одржаној дана 03.08.2015. године донела је

ОДЛУКУ**I**

ДАЈЕ се сагласност за изградњу друге фазе магистралног канала Кула-Мали Иђош од км 0+250 до км 15+300 подсистема „Мали Иђош“ – 1. етапа друге фазе од км 5+142.23 до км

II

Ова одлука ступа на снагу даном доношења.

**СКУПШТИНА ОПШТИНЕ
МАЛИ ИЂОШ
Бр.:06-17-1/2015-02
Дана:03.08.2015. године
Мали Иђош**

**председник СО
Халгато Имре, с.р.**

48.

На основу члана 31. става 1. тачке 22. Статута општине Мали Иђош („Службени лист општине Мали Иђош“ број 13/2008 – пречишћен текст и 07/10) Скупштина општине Мали Иђош на својој седници одржаној дана 03.08.2015. године доноси следећу

О Д Л У К У

I

Даје се сагласност на инвестициони план Туристичке организације општине Мали Иђош за 2015.годину, сходно Решењу Општинске управе Мали Иђош, Одељење за финансије, грађевинарство, ЛПА и имовинско правне послове бр.401-1-13/2015-04 од 03.08.2015.године.

II

Ову Одлуку објавити у „Службеном листу општине Мали Иђош“.

**СКУПШТИНА ОПШТИНЕ МАЛИ ИЂОШ
Број:06-17-2/2015-02
Датум:03.08.2015.године
МАЛИ ИЂОШ**

**Председник Скупштине општине
Халгато Имре, с.р.**

46.

A közbeszerzésről szóló törvény 51. szakasza (SZK Hivatalos Közlönye, 124/2012 szám) alapján, Kishegyes község Községi tanácsa a 2015. július 22-én megtartott ülésén meghozta a

HATÁROZATOT

a 2015-ös év közbeszerzési terve és azon közbeszerzések módosításáról, amelyeket a törvény nem szabályoz

1. szakasz

Elfogadjuk a módosított közbeszerzési tervet (harmadik módosítás) és azon közbeszerzéseket, amelyeket a törvény nem szabályoz, a 2015-ös évben.

A 2015-ös év közbeszerzési terve elfogadásáról és azon közbeszerzések elfogadásáról, amelyeket a törvény nem szabályozó határozatot 2015. január 30-án fogadtuk el, 06-1/2015-01 szám alatt, az első módosítást 2015. május 22-én hoztuk meg, 06-12/2015-01 szám alatt, a második módosítást pedig 2015. június 12-én, 06-15/2015-01 szám alatt.

2. szakasz

A harmadik tervmódosítás a Közbeszerzés pénzügyi terv és 2015. évi költségvetés módosításával való összehangolás érdekében történt, amely 2015. június 16-én lett meghozva, valamint a a Pénzügyi osztály 401-1-10/2015-01 és 401-1-11/2015-04 számú, a költségvetésben történő eltulajdonításról szóló végzése alapján.

3. szakasz

Ezen határozatot meg kell jelentetni Kishegyes Község Hivatalos Lapjában.

KISHEGYES KÖZSÉG KÖZSÉGI TANÁCSA

Szám: 06-16/2015-01

Kelt.: 2015.07.22.

Kishegyes

Marko Rovčanin, s.k.

Községi tanács elnöke

47.

Kishegyes község Statútumának 31. szakasza 32. pontja (Kishegyes Község Hivatalos Lapja, 13/2008 szám), Kishegyes község tulajdonában lévő eszközök beszerzéséről, használatáról és rendelkezéséről szóló határozat 11. szakasza 2. bekezdése (Kishegyes Község Hivatalos Lapja, 10/2014) és a Községi tanács 2015.07.22-i keltezésű, 06-16-4/2015-01 számú záradéka alapján, Kishegyes község Képviselő-testülete a 2015. augusztus 3-án megtartott ülésén meghozta a

HATÁROZATOT

I.

Jóváhagyjuk a Kúla-Kishegyes főcsatorna második szakaszának kiépítését a 0+250 km-től 15+300 km-ig, Kishegyes alrendszer-a második szakasz 1. időszakát 5+142.23 km-től 7+937,77 km-ig a Szeghegy k.k. 1026, 1027 és 1028 ideiglenes számokkal ellátott parcelláin, és Bácsfeketehegy k.k 1993 és 1994 számú parcelláin.

II.

Ez a határozat a meghozatala napján lép hatályba.

KISHEGYES KÖZSÉG KÉPVISELŐ-TESTÜLETE**Szám:06-17-1/2015-02****Kelt:2015.08.03.****K i s h e g y e s****Hallgató Imre, s.k.
a Képviselő-testület elnöke**

48.

Kishegyes község Statútumának 31. szakasza 1. bekezdése 22. pontja (Kishegyes Község Hivatalos Lapja, 13/2008-egységes szerkezetbe foglalt szöveg és 07/10 szám) alapján, Kishegyes község Képviselő-testülete a 2015. augusztus 3-án megtartott ülésén meghozta a

H A T Á R O Z A T O T**I.**

Jóváhagyjuk Kishegyes község Turisztikai szervezete 2015. évi befektetési tervét, Kishegyes község Községi közigazgatása pénzügyi, építkezési, HAA és tulajdonjogi ügyek osztályának 2015.08.03-i, 401-1-13/2015-04 számú végzése értelmében.

II.

Ezen határozatot meg kell jelentetni Kishegyes Község Hivatalos Lapjában.

KISHEGYES KÖZSÉG KÉPVISELŐ-TESTÜLETE**Szám:06-17-2/2015-02****Kelt:2015.08.03.****K i s h e g y e s****Hallgató Imre, s.k.
a Képviselő-testület elnöke**

46.

Na osnovu člana 51. Zakona o javnim nabavkama (Službeni glasnik RS br.124/2012) Opštinsko vijeće opštine Mali Idoš na sjednici održanoj dana 22.07.2015. godine donosi

ODLUKU

o usvajanju izmjene Plana javnih nabavki i nabavki na koje se Zakon ne primenjuje za 2015.-u godinu

Član 1.

Usvaja se izmjenjen Plan (treća izmjena) javnih nabavki i nabavki na koje se Zakon ne primenjuje za 2015. godinu .

Odluka o usvajanju plana javnih nabavki i nabavki na koje se Zakon ne primenjuje za 2015.-u godinu je donijeta dana 30.01.2015.god. pod rijednim brojem 06-1/2015-01, prva izmjena Plana donijeta je dana 22.05.2015.god. pod br. 06-12/2015-01, druga izmjena Plana donijeta je dana 12.06.2015.god., pod brojem 06-15/2015-01.

Član 2.

Treća izmjena Plana je izvršena radi usklađivanja Plana nabavki sa usvojenim rebalansom budžeta za 2015-u god., koji je usvojen dana 16.06.2015.god., kao i na osnovu Rješenja o aproprijaciji u budžetu donijetih od strane Odjeljenja za finansije pod br. 401-1-10/2015-04 i 401-1-11/2015-04.

Član 3.

Ova Odluka se objavljuje u „Službenom listu opštine Mali Idoš“.

Opštinsko vijeće opštine Mali Idoš

Br.: 06-16/2015-01

Dana: 22.07.2015. godine

Predsjednik Opštinskog vijeća

Marko Rovčanin,s.r.

47.

Na osnovu člana 31. tačka 32. Statuta opštine Mali Idoš (Sl. list opštine Mali Idoš br. 13/2008), člana 11. stav 2. Odluke o pribavljanju, korišćenju, upravljanju i raspolaganju stvarima u svojini opštine Mali Idoš (Sl. list opštine Mali Idoš br. 10/2014) i Zaključka Opštinskog vijeća br. 06-16-4/2015-01 od 22.07.2015.g., Skupština opštine Mali Idoš na sjednici održanoj dana 03.08.2015. godine donijela je

ODLUKU**I**

DAJE se saglasnost za izgradnju druge faze magistralnog kanala Kula-Mali Idoš od km 0+250 do km 15+300 podsistema „Mali Idoš“ – 1. etapa druge faze od km 5+142.23 do km 7+937,77 na parcelama privremeni broj 1026, 1027 i 1028 K.O. Lovćenac i br. 1993 i 1994 K.O. Feketić.

II

Ova odluka stupa na snagu danom donošenja.

**SKUPŠTINA OPŠTINE
MALI IDOŠ
Br.:06-17-1/2015-02
Dana:03.08.2015. godine
Mali Idoš**

**predsjednik SO
Halgato Imre, s.r.**

48.

Na osnovu člana 31. stava 1. tačke 22. Statuta opštine Mali Idoš („Službeni list opštine Mali Idoš“ broj 13/2008 – prečišćen tekst i 07/10) Skupština opštine Mali Idoš na svojoj sjednici održanoj dana 03.08.2015. godine donosi slijedeću

O D L U K U

I

Daje se saglasnost na investicioni plan Turističke organizacije opštine Mali Idoš za 2015.godinu, shodno Rješenju Opštinske uprave Mali Idoš, Odjeljenje za finansije, građevinarstvo, LPA i imovinsko pravne poslove br.401-1-13/2015-04 od 03.08.2015.godine.

II

Ovu Odluku objaviti u „Službenom listu opštine Mali Idoš“.

**SKUPŠTINA OPŠTINE MALI IDOŠ
Broj:06-17-2/2015-02
Datum:03.08.2015.godine
M A L I I D O Š**

**Predsjednik Skupštine opštine
Halgato Imre, s.r.**

**C A D P Ž A J
T A R T A L O M
S A D R Ž A J**

Број Szám Broj	Назив Megnevezés Naziv	Страна Oldal Strana
46.....	Одлука.....	2
o усвајању измене Плана јавних набавки и набавки на које се Закон не примењује за 2015.-у годину		2
47.....	Одлука о давању сагласности за изградњу друге фазе магистарлног канала Кула-Мали Иђош	2
48.....	Одлука о давању сагласности на инвестициони план Туристичке организације општине Мали Иђош за 2015.г.....	3
46.....	Határozat.....	4
a 2015-ös év közbeszerzési terve és azon közbeszerzések módosításáról, amelyeket a törvény nem szabályoz.....		4
47.....	Határozat a Kúla-Kishegyes főcsatorna második szakasza kiépítésének jóváhagyásáról.....	4
48.....	Határozat Kishegyes község Turisztikai szervezete 2015. évi befektetési tervének jóváhagyásáról.....	5
46.....	Odluka.....	6
o usvajanju izmjene Plana javnih nabavki i nabavki na koje se Zakon ne primenjuje za 2015.-u godinu.....		6
47.....	Odluka o davanju saglasnosti za izgradnju druge faze magistarlnog kanala Kula-Mali Idoš.....	6
48.....	Odluka o davanju saglasnosti na investicioni plan Turističke organizacije opštine Mali Idoš za 2015. g.....	7

ИЗДАВАЧ: Скупштина општине Мали Иђош
ОДГОВОРНИ УРЕДНИК: Данило Дабовић начелник Општинске управе
ЧЛАНОВИ РЕДАКЦИОНОГ ОДБОРА: Данило Дабовић, Барањи Силард и Деак Мариана
 Аконтација годишње претплате за «Службени лист Општине Мали Иђош» је 2.000,00 динара. Претплата се уплаћује на текући рачун бр. **840-745151843-03** – Евидентни рачун прихода Органа управе општине Мали Иђош – за Службени лист.

KIADJA: Kishegyes község Képvisező-testülete
FELELŐS SZERKESZTŐ: Dabović Danilo, a községi közigazgatás vezetője
A SZERKESZTŐ BIZOTTSÁG TAGJAI: Dabović Danilo, Baranyi Szilárd és Deák Marianna
 Az évi előfizetési előleg 2.000,00 dinár. Az előfizetési előleget a **840-745151843-03** - számú folyószámlára Kishegyes község Képvisező-testülete szerveinek bevétele – Hivatalos Lap – címre kell befizetni.

IZDAVAČ: Skupština opštine Mali Idoš
ODGOVORNI UREDNIK: Danilo Dabović načelnik Opštinske uprave
ČLANOVI REDAKCIONOG ODBORA: Danilo Dabović, Baranji Silard i Deak Mariana
 Akontacija godišnje pretplate za «Službeni list Opštine Mali Idoš» je 2.000,00 dinara. Pretplata se uplaćuje na tekući račun br. **840-745151843-03** – Evidentni račun prihoda Organa uprave opštine Mali Idoš – za Službeni list.